

L'arrestation

Le Fils de l'Homme livré aux
mains des pécheurs.

(Mc 14, 43-52)

2^{ème} Rencontre



frère Yves

*"Celui à qui je donnerai un baiser...
c'est lui ! Arrêtez-le..."*

Marc 14.44.

L'arrestation : le fils de l'homme livré aux mains des pécheurs. (Mc 14, 43-52)

<p>Marc 14:43 Au même instant, comme il parlait encore, survient Judas, l'un des Douze,* avec une troupe armée d'épées et de bâtons, qui venait de la part des grands prêtres, des scribes et des anciens. 44 Celui qui le livrait avait convenu avec eux d'un signal : "Celui à qui je donnerai un baiser, avait-il dit, c'est lui! Arrêtez-le et emmenez-le sous bonne garde." 45 Sitôt arrivé, il s'avance vers lui et lui dit : "Rabbi" et il lui donna un baiser. 46 Les autres mirent la main sur lui et l'arrêtaient.</p> <p>47 L'un de ceux qui étaient là tira l'épée, frappa le serviteur du Grand Prêtre et lui emporta l'oreille.</p> <p>48 Prenant la parole, Jésus leur dit : "Comme pour un bandit*, vous êtes partis avec des épées et des bâtons pour vous saisir de moi ! 49 Chaque jour, j'étais parmi vous dans le temple à enseigner et vous ne m'avez pas arrêté. Mais c'est pour que les Écritures soient accomplies."</p> <p>50 Et tous l'abandonnèrent et prirent la fuite. 51 Un jeune homme le suivait, n'ayant qu'un drap sur le corps. On l'arrête, 52 mais lui, lâchant le drap, s'enfuit tout nu.</p>	<p>Luc 22:47 Tandis qu'il parlait encore, voici une foule, et à sa tête marchait le nommé Judas, l'un des Douze, qui s'approcha de Jésus pour lui donner un baiser. 48 Mais Jésus lui dit : " Judas, c'est par un baiser que tu livres le Fils de l'homme ! "</p> <p>49 Voyant ce qui allait arriver, ses compagnons lui dirent : " Seigneur, faut-il frapper du glaive ? " 50 Et l'un d'eux frappa le serviteur du grand prêtre et lui enleva l'oreille droite.</p> <p>51 Mais Jésus prit la parole et dit : "Restez-en là." Et, lui touchant l'oreille, il le guérit. 52 Puis Jésus dit à ceux qui s'étaient portés contre lui, grands prêtres, chefs des gardes du Temple et anciens : "Suis-je un bandit*, que vous vous soyez mis en campagne avec des glaives et des bâtons ? 53 Alors que chaque jour j'étais avec vous dans le Temple, vous n'avez pas porté les mains sur moi. Mais c'est votre heure et le pouvoir des Ténèbres."</p> <p>54 L'ayant donc saisi, ils l'emmenèrent et l'introduisirent dans la maison du grand prêtre. Quant à Pierre, il suivait de loin.</p>	<p>Jean 18:1 Ayant ainsi parlé, Jésus s'en alla, avec ses disciples, au-delà du torrent du Cédron; il y avait là un jardin où il entra avec ses disciples. 2 Or Judas, qui le livrait, connaissait l'endroit, car Jésus s'y était maintes fois réuni avec ses disciples. 3 Il prit la tête de la cohorte* et des gardes fournis par les grands prêtres et les Pharisiens*, il gagna le jardin avec torches, lampes et armes.</p> <p>4 Jésus, sachant tout ce qui allait lui arriver, s'avança et leur dit : "Qui cherchez-vous ?" 5 Ils lui répondirent: "Jésus le Nazôréen*" Il leur dit : "C'est moi." Or, parmi eux, se tenait Judas qui le livrait. 6 Dès que Jésus leur eut dit "c'est moi", ils eurent un mouvement de recul et tombèrent. 7 À nouveau, Jésus leur demanda : "Qui cherchez-vous ?" Ils répondirent : "Jésus le Nazôréen" 8 Jésus leur répondit : "Je vous l'ai dit, c'est moi. Si donc c'est moi que vous cherchez, laissez aller ceux-ci" 9 C'est ainsi que devait s'accomplir la parole que Jésus avait dite : "Je n'ai perdu aucun de ceux que tu m'as donnés."</p> <p>10 Alors Simon-Pierre, qui portait un glaive, dégaina et frappa le serviteur du grand prêtre, auquel il trancha l'oreille droite; le nom de ce serviteur était Malchus. 11 Mais Jésus dit à Pierre : "Remets ton glaive au fourreau! La coupe que le Père m'a donnée, ne la boirai-je pas ?"</p> <p>12 La cohorte, le tribun militaire et les gardes* des Juifs s'emparèrent alors de Jésus et le lièrent...</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

L'ARRESTATION : LE FILS DE L'HOMME LIVRÉ AUX MAINS DES PÉCHEURS

FICHE POUR LES PARTICIPANTS

I - POUR LIRE

1. Quel paradoxe !

Dans le récit de Marc l'arrestation de Jésus au jardin des Oliviers suit immédiatement la parole du Maître aux disciples : *"L'Heure est venue, voici que le Fils de l'Homme est livré aux mains des pécheurs. Debout, allons ; voici que celui qui me livre s'est approché"* (Mc 14, 41-42). Jésus n'est donc pas surpris, il a vu lucidement arriver l'événement et il en dit l'aspect révoltant : lui, "Le Fils de l'Homme", l'Homme par excellence, qui vient d'auprès de Dieu, "le Saint de Dieu", est livré aux mains des "pécheurs", au pouvoir des "sans foi ni loi". En cela Jésus vit le destin de tous les justes qui, dans le cours de l'histoire, subissent cette agression de la méchanceté humaine et de la révolte contre Dieu. Le récit de son arrestation met en relief ce paradoxe insoutenable. Ainsi commencent les humiliations du Christ en sa Passion.

2. Le Christ de Marc et le Christ de Jean

En lisant Marc, nous assistons à une scène bien humaine : baiser de Judas comme signe de reconnaissance, arrestation immédiate, coup d'épée inutile d'un assistant, parole de Jésus pour dire l'incongruité des circonstances de son arrestation, fuite des disciples. Il y a bien quelques variantes chez Matthieu et chez Luc, qui, tout en dépendant du texte de Marc, font preuve d'originalité. Mais la différence majeure est avec le récit de Jean. D'un côté une arrestation à laquelle Jésus se soumet sans la moindre velléité de résistance ; de l'autre une scène que domine de très haut la souveraine liberté de Jésus, de celui qui s'affirme comme "*Je-Suis*" : on l'arrête parce qu'il veut bien se faire arrêter ! Rien ni personne ne peut tenir devant lui.

Il faut nous habituer à lire les récits évangéliques non pas comme de purs et simples reportages, mais comme des mises en scène de ce qui a été vécu par Jésus, mises en scène qui intègrent des éléments historiques, mais qui les situent à l'intérieur d'une certaine image de sa personnalité : il y a le Jésus de Marc ou de Matthieu, de Luc ou de Jean. Nous n'atteignons pas Jésus en direct, mais à travers les différentes figures qu'en ont reconstituées les témoins oculaires et les communautés chrétiennes postpascales. En effet les évangiles sont tous des récits d'après Pâques. La lumière de Pâques éclaire en retour les événements d'avant Pâques, en particulier en donnant plus de relief à la liberté et à la maîtrise de Jésus sur les événements qu'il vivait.

3. Pour lire le récit de Marc (14, 43-52)

Le récit de Marc comporte trois étapes :

- L'arrivée de la troupe et le baiser de Judas, signe de reconnaissance en vue de l'arrestation (43-46)

- le geste de l'épée qui atteint l'oreille du serviteur du Grand-Prêtre, occasion d'une prise de parole de Jésus (47-49), la seule avant celles de son procès
- l'abandon des disciples et l'épisode du jeune homme qui s'enfuit tout nu (51-52).

Lexique

* **Bandits** : dans les récits contemporains des évangiles (l'historien juif JOSEPHÉ), il ne s'agit pas nécessairement de "bandits des grands chemins", mais de juifs épris d'indépendance qui faisaient des coups de main contre l'occupant romain (désignation péjorative dont on affuble des résistants).

* **Cohorte** : unité de l'armée romaine de 600 hommes, commandée par un tribun.

* **Douze (les)** : désignent les douze disciples, les plus rapprochés, que Jésus a choisis pour représenter et étendre son action à l'ensemble des douze tribus d'Israël. Judas Iscariote était l'un d'entre eux. Simon, surnommé Pierre par Jésus, était le premier des Douze.

* **Gardes du temple** : milice juive préposée à l'ordre public sur l'espace du Temple.

* **Nazôréen** : cette désignation de Jésus se trouve en Mt 2, 23, plusieurs fois dans les Actes des apôtres et ici dans Jn 18,5-7. Il peut être un équivalent de Nazaréen (habitant de Nazareth) ou (et) faire allusion au "nazir", figure de consacré.

* **Pharisiens** : mouvement religieux de laïcs, interne au judaïsme contemporain de Jésus, désireux de faire de tout Israël un peuple saint moyennant une observance fidèle, mais adaptée, de la Loi (la Loi écrite commentée par la Loi orale). Les Pharisiens sont les plus proches de Jésus au temps de son ministère public ; c'est souvent avec les plus proches que l'on a le plus l'occasion et des raisons de débattre (lois de pureté, observance du sabbat, etc...). Plus tard, au temps du quatrième évangile (90 après JC), les Pharisiens seront devenus les guides de la communauté juive, en l'absence des grands prêtres éliminés par la ruine du Temple, et ils se montreront décidément opposés à la foi chrétienne en Jésus, Christ, Fils de Dieu; c'est ce qui explique que Jean en fasse les représentants de l'opposition à Jésus dès le temps de son ministère public ; il y a là une schématisation qui dépasse la pure réalité historique ; il est vrai, cependant, que la liberté de Jésus posait déjà la question de son identité.

II - ET MAINTENANT AU TEXTE

1. Lire dans la continuité le récit de Marc, puis celui de Luc. Constaté les ressemblances et les différences :

Personnages

- la troupe : sa composition
- Judas : son hypocrisie
- Jésus : le paradoxe

Évènements

- l'oreille: mystère de la non-défense de Jésus
- le moment de l'arrestation: ici, maintenant ; pourquoi pas avant, au Temple?
- le commentaire de Jésus : Mc 49b, Lc 53
- les silences de Luc : rôle de Judas, fuite des disciples...
- chercher autour des termes
"ils abandonnèrent": v 24 (Mc 1, 18-20 ; Mc 8, 34) ;
"livrer" : (Mc 3, 19 ; 10, 33 ; 14, 11-18 ; 15, 1 ; 1 Co 11, 23 ; Rm 8, 32 ; Jn 10-18).

2. Lire Jean

Quelles sont les différences les plus importantes ?

Personnages

- les Romains
- les Pharisiens
- l'attitude de Jésus : "sachant" v 4...
Il n'est pas conduit par les évènements, c'est Lui qui les conduit.
(Jn 1, 47-48; 6, 61-64 ; 71...)
- "Qui cherchez-vous?"
(Jn 1, 38 ; 7, 34-36 ; 8, 21 ; 13, 33 ; 20, 15)
- "C'est moi": "Je suis". C'est le nom divin révélé à Moïse : Exode 3 ,14
relire Jn 18, 6.
- "Laissez aller ceux-ci" : Jésus les libère, qu'est-ce que cela signifie ?
Comparez Mc 14,48 et Jn 18,9.

III - ACTUALISATION

1. Dans une attitude de prière, contempler Jésus.

- Que me font découvrir ces textes de la personne de Jésus? (Liberté, force intérieure, dignité, refus de la violence...).
- Quel trait me touche davantage aujourd'hui?

2. Relire le mystère du Christ dans l'histoire des hommes.

- Comment le dessein de Dieu s'accomplit-il aujourd'hui en moi, dans le monde?
- Par exemple : la non-défense de Jésus, il ne réplique pas à la violence par la violence. (Repenser au 4^{ème} chant du serviteur Isaïe 53, 7-8).
- En quoi cela m'interroge-t-il aujourd'hui ? (prise de conscience de certaines de mes pulsions, ou au contraire de la paix dont je suis porteur.. ?)

3. Observer Judas, Pierre, les autres disciples:

Sans moraliser, ni culpabiliser..

- M'est-il arrivé d'être trahi(e), moi aussi? Comment l'ai-je vécu? Ce qui m'a aidé(e)?
- Ai-je le souvenir d'un moment où j'ai "abandonné" ce à quoi je m'étais engagé(e) ?

IV - PISTES POUR LA PRIÈRE

Psaumes

41,10

"Même l'ami sur qui je comptais, et qui partageait mon pain,
a levé le talon sur moi."

55,13-15

"Ce n'est pas un ami qui m'insulte, car je le supporterais...
Mais c'est toi, un homme de mon rang, mon familier, mon intime..."

44,7

"Je ne comptais pas sur mon arc, mon épée ne me donnait pas la victoire..."

Ne descends pas dans le jardin

(D. RIMAUD, Prière du temps présent p 208)

②

Ne laisse pas lier tes mains,

Oh ! Jésus,

Ne laisse pas lier tes mains

Sans dire un mot !

Si je ne laisse pas lier mes mains

Comme un voleur,

Qui donc pourra détruire les prisons

Dont vous souffrez ?

Je laisserai lier mes mains

Comme un voleur.

Notre Père

Oraison

Toi, l'Envoyé du Père, Lumière née de la Lumière, c'est en pleine connaissance de cause et dans la liberté que tu avances vers Judas venu te livrer. C'est le moment de la rencontre avec les Ténèbres, avec le Prince de ce monde. Le bon berger est celui qui se livre librement à la mort afin de sauver la vie des brebis.

Jésus, à ta suite, donne-nous la volonté de suivre les voies de Dieu notre Père et non celles des hommes. Amen

FICHE POUR LES ANIMATEURS

V – CLÉS DE LECTURE

A – Le récit de Marc

1. Le baiser de Judas

La troupe que Judas conduit est envoyée par les autorités juives : grands-prêtres, scribes, anciens, c'est-à-dire les trois composantes du Sanhédrin ; elles sont censées avoir convenu avec Judas d'un signe de reconnaissance ; la troupe est armée d'épées et de bâtons, comme si elle s'attendait à une résistance de Jésus ou de ses partisans, mais cela s'avérera inutile, sans rapport avec la décision et le comportement de Jésus.

"L'un des Douze"

Selon Mc-Mt-Lc, Judas s'était accordé avec les grands prêtres quelques jours avant la Pâque pour leur livrer Jésus ; selon Mc 14, 10-11 pour de l'argent ; selon Mt 26, 14-16, moyennant trente deniers ; pour Luc, c'est alors que *"Satan entra en Judas"* (Lc 22, 3-6). Jean ne parle pas de cette entente préalable, mais, comme Luc, il dit qu'au moment du dernier repas, *"le diable avait déjà mis au cœur de Judas, fils de Simon Iscariote, le dessein de le livrer"* (Jn 13, 2), ce qui se réalise pleinement quand Jésus lui tend la bouchée : *"c'est alors que Satan entra en lui"* (Jn 13, 26-27).

Les évangélistes ne donnent aucune raison qui expliquerait le geste de Judas. Jésus en avait-il eu la prescience ? Oui clairement pour Jean, et depuis longtemps (Jn 6, 70-71 ; 13, 27) ; selon Matthieu, à la dernière cène (Mt 26, 25) ; Marc et Luc se contentent de dire que Jésus pensait à *"l'un des Douze"*, à *"l'un de vous qui mange avec moi"*, à *"l'un des Douze qui met la main avec moi dans le même plat"* (Mc 14, 18.20) ; *"celui qui me livre est à cette table avec moi"* (Lc 22, 21). Ce que tous ces textes soulignent, c'est l'odieux de la trahison par un ami, conformément à la plainte du psalmiste (Ps 41, 10) *"Même mon ami, celui qui avait ma confiance, et qui mangeait mon pain, lève le talon contre moi"* (allusion en Mc 14, 20 ; citation en Jn 13 ,18).

En outre, Judas est expressément désigné par le narrateur comme *"l'un des Douze"* (Mc 14, 43). Cette désignation de Judas à propos de Jésus livré se trouve dans les quatre évangiles (Mt 26, 14-47 ; Mc 14, 10-43 ; Lc 22, 3-47 ; Jn 6, 70-71). Il avait déjà été désigné ainsi quelques lignes plus haut dans le récit de Marc, lors de l'entente avec les grands-prêtres (Mc 14, 10). La répétition n'a pas pour objectif d'identifier quelqu'un qui serait un inconnu des lecteurs, mais de souligner le scandale de la trahison par l'un de ceux que Jésus avait associés de si près à son annonce du règne de Dieu.

"et il lui donna un baiser" (45)

C'est un geste normal de disciple à maître (voir Mt 26, 49) *"salut, Rabbi/Maître"*. Le verbe employé par Mc indique une action intensive, qu'on pourrait rendre par *"embrassa tendrement"*. Le narrateur souligne ainsi l'hypocrisie du geste. Le thème de celui qui embrasse un rival pour l'abattre insidieusement fait partie des anciens récits bibliques (2 Sa 20, 9). Luc a trouvé ce geste tellement odieux qu'il ne le raconte pas, mais qu'il le laisse seulement

entrevoir dans la question prévenante de Jésus : "*Judas, c'est par un baiser que tu livres le Fils de l'Homme ?*" (Lc 22, 48).

Le Christ de Marc n'exprime aucune réaction au baiser de Judas, il ne manifeste aucun désir de résistance, il a déjà accepté le dessein du Père dans sa prière et il est immédiatement arrêté par ceux auxquels Judas l'a désigné, en disant "*arrêtez-le et emmenez-le sous bonne garde*" (44). "*Ils mirent la main sur lui*" (46), formule qui reprend l'annonce de Jésus à la fin de la prière de Gethsémani : "*le Fils de l'Homme est livré aux mains des pécheurs*" (14, 42). Au contraire, le récit de Luc attend que Jésus ait dit quelques mots sur l'incongruité de son arrestation (Lc 22, 52-53) avant de raconter finalement que l'on s'est emparé de lui (Lc 22, 54) (même organisation du récit chez Jn 18, 10-12).

2. L'épisode de l'épée (Mc 14, 47-49)

Selon Marc un quidam "*parmi ceux qui se tenaient là*" - mais Marc ne précise pas de quel côté il se trouvait : parmi les adversaires ou les disciples, ou simplement les curieux s'il y en avait ; on verra que la tradition voudra préciser - tire l'épée et tranche le lobe de l'oreille "*du serviteur du grand-prêtre*". Ce n'est pas quelque valet secondaire, mais l'assistant du grand-prêtre ; or le voici déshonoré, rendu par cette blessure impropre à l'exercice du sacerdoce ; à travers lui, c'est aussi le grand-prêtre qui se trouve atteint. A la différence de Matthieu-Luc-Jean, Jésus ne commente pas le geste, quels qu'en aient été l'auteur et l'intention. Il s'en prend à ceux qui l'ont arrêté et à leurs commanditaires : incongruité de l'arrêter "*comme un bandit*" (voir lexique), de nuit, au moyen d'épées et de bâtons - alors qu'on aurait pu l'arrêter ailleurs et pour d'autres motifs : "*j'étais parmi vous dans le Temple à enseigner et vous ne m'avez pas arrêté*" (49). La figure du Maître qui enseigne la parole de Dieu dans le lieu saint est déshonorée et travestie en figure de dangereux hors-la-loi. En ce destin d'humiliation, qui ne fait que commencer, s'accomplissent les Écritures (49b). Voilà ce qui, aux yeux de Marc, était important à souligner.

Le Christ de Luc - le doux Luc - commence par guérir l'oreille entamée, puis il calme les siens, auxquels est censé appartenir celui qui a frappé pour le défendre (Lc 22, 49). Il tient ensuite le même discours qu'en Marc, mais il conclut sur une note de gravité qui dit l'enjeu de l'action engagée contre lui : "*C'est votre heure et le pouvoir des ténèbres*" (Lc 22, 53).

3. L'abandon des disciples ; le jeune homme qui s'échappe tout nu.

En un mot Marc dit au sujet des disciples : "*Et l'ayant abandonné, ils prirent la fuite, tous*" (14, 50). Tel fut le courage de ceux qui avaient juré solennellement quelques heures auparavant de ne jamais l'abandonner (14, 38). Placé en dernière position, le sujet de la phrase : "*tous*", a beaucoup de force. Luc n'a pas mentionné cette fuite des disciples ; il se montre plus indulgent que Marc à leur égard.

Le seul récit de Marc évoque alors la tentative d'un jeune homme qui suivait Jésus - donc quelqu'un qui au moins voulait être disciple - et qui, dans la circonstance, alors que tous les disciples patentés s'enfuyaient, continuait de vouloir le suivre. Mais il n'y réussit pas plus que les autres : comme la police l'arrêterait lui aussi, il s'enfuit tout nu en se débarrassant du drap qui lui servait de vêtement. Le récit de cet épisode s'est prêté à de multiples interprétations.

On ne réussit pas à lui reconnaître un sens purement factuel. A cause du "sindon" (linceul), ce drap qui sert de vêtement à sa nudité, à cause de sa qualité de jeune homme, traits que l'on retrouve dans le récit du tombeau ouvert. Ne serait-il pas là, dans le récit de Marc, comme une prémonition symbolique du sort de Jésus qui, maintenant arrêté, puis gisant dans le linceul du tombeau, s'en révélera libéré ; déjà s'annoncerait en la figure de ce jeune homme la liberté et la gloire du Ressuscité (voir Mc 16, 5 : le jeune homme assis à droite vêtu d'une robe blanche)? D'autres interprétations sont plus modestes : personne ne peut suivre Jésus dans sa Passion avec les meilleures intentions du monde et ce message pourrait renvoyer à l'Écriture : "en ce jour-là le plus brave des braves s'enfuira tout nu" (Am 2, 16).

B - Le récit de Jean (18, 1-11)

La structure d'ensemble ressemble à celle des Synoptiques : arrivée d'une troupe avec Judas pour arrêter Jésus, essai avorté d'un coup d'épée pour s'opposer à cette arrestation, mise au point de Jésus, qui, finalement, se laisse arrêter et lier. Mais dans cette séquence semblable à grands traits, il y a de considérables différences de présentation des personnages et des événements. Je les énumère sans les interpréter en détail :

1. Jean commence le récit de la Passion directement par l'arrestation de Jésus au jardin des Oliviers (sans la prière de Gethsémani) ; ce lieu habituel de réunion avec les disciples est connu de Judas, lequel a quitté le cénacle avant les autres, quand "il faisait nuit", notation symbolique, que l'on retrouve dans Lc 22, 53 : "c'est votre heure et la puissance des Ténèbres".

2. La troupe qui arrive avec Judas est composite : elle est romaine (la cohorte et son tribun) et juive (gardes du temple fournis par les grands-prêtres ; pharisiens) et elle est impressionnante : la cohorte = 600 hommes. Pourquoi la mention d'une telle quantité, plus encore pourquoi des éléments de l'armée romaine avec la police du Temple ? Jean est-il témoin d'une tradition historique ? Le pouvoir romain aurait-il été à l'origine de l'arrestation de Jésus ? Cela paraît invraisemblable, quand on voit le centurion conduire son prisonnier chez le grand-prêtre (18, 13). Sans doute la tradition des moqueries de "toute la cohorte" dans le prétoire de Pilate (Mt 18, 27 ; Mc 15, 16 ; Jn 19, 2-3) a pu conduire à anticiper la présence de cette cohorte dans le récit johannique de l'arrestation ; de ce fait les puissances humaines des Juifs et des Nations, hostiles à Jésus, se trouvent rassemblées devant lui pour éprouver ensemble l'inanité de mettre la main sur lui tant que lui-même ne se livre pas. Et cette troupe doit s'éclairer de torches et de lampes pour arrêter celui qui est la lumière du monde (ironie johannique).

3. Judas ne joue aucun rôle pour la reconnaissance de Jésus. C'est lui, Jésus, qui "sachant ce qui allait lui arriver" (tel est bien constamment le Christ johannique, surtout quand il s'agit de la Passion, voir Jn 13, 1) prend l'initiative de se présenter en demandant à cette troupe : "Qui cherchez-vous" ?⁵ À leur réponse : "Jésus le Nazôrien", fuse par deux fois le mot-clé de l'identité johannique transcendante de Jésus : "c'est moi" = JE SUIS. Devant la puissance fulgurante de ce "Je Suis", les opposants romains et juifs

⁵ Question-clé qui traverse tout le 4ème évangile : recherche positive, Jn 1, 38 ; 6, 24 ; 13, 33 ; 20, 15 ; recherche négative, agressive : 7, 33-34 ; 8, 21.

ne peuvent que s'effondrer à terre, exactement comme, dans les Psaumes, les opposants à Dieu s'effondrent à terre. C'est Jésus qui se livrera lui-même ; alors seulement le tribun militaire et les gardes des Juifs pourront le lier.

4. Les disciples ne l'abandonnent pas vraiment, c'est Jésus qui les libère en contrepartie de son arrestation : *"si c'est moi que vous cherchez, laissez aller ceux-ci"*. Ainsi s'accomplit la parole de Jésus, mise sur le même rang que la parole de l'Écriture : *"je n'ai perdu aucun de ceux que tu m'as donnés"* (voir Jn 17, 12).

5. L'épisode de l'épée est attribué à Simon-Pierre, qui se voit reprocher (une fois de plus) de ne pas comprendre la décision de Jésus d'entrer dans sa Passion : *"la coupe que le Père m'a donnée ne la boirai-je pas ?"* On retrouve ici l'élément-clé de la prière de Gethsémani (Synoptiques) qui donne tout son sens à la Passion.

La tonalité de ces deux récits (Marc et Jean) est assez différente. Ils ont cependant en commun la décision de Jésus de ne pas résister à son arrestation parce qu'à ses yeux la Passion fait partie du dessein de Dieu ; Jean a fortement accentué son initiative et sa liberté, mais il ne l'a pas inventée, il l'a rendue d'une manière symboliquement forte. Même le *"Je-Suis"* de Jésus en Jean n'est pas sans parenté avec le *"Il est "* (c'est lui) que dit Judas en Mc 14, 43. Mais si Jean met l'accent sur la transcendance de Jésus, Marc souligne l'humiliation paradoxale du Fils de l'Homme, livré aux mains des pécheurs.